

Software Polarion

Dodatečné smluvní podmínky

Tyto Dodatečné smluvní podmínky pro používání Softwaru Polarion (dále jen „**Smluvní podmínky Softwaru Polarion**“) upravují Licenční smlouvu s koncovým uživatelem (dále jen „**smlouva EULA**“) mezi Zákazníkem a společností SISW výlučně s ohledem na Produkty označené na Objednávce jako „POLAR“ (dále jen „**Software Polarion**“). Tyto Smluvní podmínky Softwaru Polarion spolu se smlouvou EULA a dalšími platnými Dodatečnými smluvními podmínkami tvoří smlouvu mezi stranami (dále jen „**Smlouva**“).

1. **DEFINICE.** Výrazy v tomto dokumentu psané velkými písmeny mají význam, který je jim přidělen jinde ve Smlouvě. Následující dodatečné definice se vztahují k těmto Smluvním podmínkám softwaru Polarion:
 - (a) Pojmem „**Oprávnění zástupci**“ se rozumí osoby, které vyžadují přístup k Softwaru Polarion z důvodu podpory interních záležitostí Zákazníka jako konzultanti, zástupci nebo dodavatelé Zákazníka.
 - (b) Pojmem „**Oprávnění uživatelé**“ se rozumí zaměstnanci Zákazníka, zaměstnanci Přidružených společností Zákazníka nebo Oprávnění zástupci.
 - (c) Pojmem „**Přidružené společnosti Zákazníka**“ se rozumí subjekty, které Zákazníka kontrolují, jsou pod kontrolou Zákazníka nebo jsou se Zákazníkem pod společnou kontrolou. „Kontrola“ pro účely této definice znamená přímé či nepřímé vlastnictví více než 50 % hlasovacích práv v rámci dané Přidružené společnosti.
 - (d) Pojmem „**Site**“ se rozumí jedno fyzické místo Zákazníka, kde je Oprávněným uživatelům povoleno používat Software Polarion.
 - (e) Pojmem „**Území**“ se rozumí Site(s) nebo zeměpisné oblasti uvedené na Objednávce, ve kterých má Zákazník udělenou licenci k instalaci a používání Softwaru Polarion. Není-li na Objednávce nebo jinde ve Smlouvě uvedeno jinak, Územím se rozumí země, ve které má Zákazník hlavní sídlo podnikání.
2. **TYPY LICENCÍ.** Následující typy licencí mohou být nabízeny s ohledem na jednotlivé produkty Softwaru Polarion. Další typy licencí mohou být specifikovány s ohledem na určité produkty, jak je uvedeno v Objednávce. Každá licence může být použita pouze Oprávněnými uživateli, a to po dobu uvedenou v Objednávce. U softwaru licencovaného společností SISW se specifikacemi pro různá Území musí být udržovány oddělené instalace.
 - 2.1 Pojmem licence „**Backup**“ se rozumí licence udělená výlučně jako rezervní podpora při Zákazníkově zálohování nebo při bezpečnostních instalacích.
 - 2.2 Licence „**Floating**“ nebo „**Concurrent User**“ znamenají, že Software Polarion může být nainstalován na jednom serveru na pracovišti specifikovaném v Objednávce a tento přístup k Softwaru Polarion je v jakémkoli daném okamžiku omezen na maximální počet Oprávněných uživatelů uvedených na Objednávce. Není-li na Objednávce uvedeno jinak, může takovou licenci používat pouze jeden Oprávněný uživatel.
 - 2.3 Licence „**Named User**“ znamená, že Software Polarion může být nainstalován na jednom serveru na pracovišti specifikovaném v Objednávce a tento přístup k Softwaru Polarion je omezen na jmenovaného Oprávněného uživatele na samostatnou instanci serveru. U nasazení na clusterech a více instancích je omezen na jednu konkrétní instanci koordinačního serveru a jím kontrolované servery a clustery Polarion. Licenci Named User může Zákazník přearodit jinému uživateli jednou za kalendářní měsíc. Není-li na Objednávce uvedeno jinak, může takovou licenci používat pouze jeden Oprávněný uživatel.
 - 2.4 Licence „**Per Server**“ znamená, že používání Softwaru Polarion je omezeno na jednu samostatnou instanci serveru. U nasazení na clusterech a více instancích je omezeno na jednu konkrétní instanci koordinačního serveru a jím kontrolované servery a clustery Polarion.
 - 2.5 Licence „**Perpetual**“ nebo „**Extended**“ znamená, že licence Softwaru Polarion trvá po dobu neurčitou. Licence „Perpetual“ nezahrnují Údržbové služby.
 - 2.6 Licence „**Rental**“ znamená, že licence na určitou dobu trvá méně než jeden rok, jak je uvedeno v Objednávce. Údržbové služby v rámci licence „Rental“ jsou zahrnuty do licenčního poplatku „Rental“.
 - 2.7 Licence „**Subscription**“ znamená licenci na určitou dobu uvedenou v Objednávce. Údržbové služby jsou zahrnuty v poplatku za licenci „Subscription“. U podmínek víceleté licence „Subscription“ může společnost SISW vyžadovat, aby byly během této doby vydávány nové licenční klíče.
 - 2.8 Licence „**Test/QA**“ znamená licenci udělenou výhradně na podporu neustálé personalizace instalace, podporu a testování a nesmí být použita ve výrobním prostředí ani pro žádný jiný účel.

3. **PRÁVA NA POUŽITÍ PO CELÉM SVĚTĚ.** Software Polarion bude nainstalován pouze na serveru umístěném v rámci Území. Jakákoli licence Softwaru Polarion však Oprávněným uživatelům umožňuje přístup a používání Softwaru Polarion po celém světě.

4. **OPRÁVNĚNÉ POUŽITÍ ROZHRAŇÍ API.** Zákazník je oprávněn používat soupravu Software Development Kit nebo jakékoli Aplikační programové rozhraní, které jsou označeny jako publikované v Dokumentaci (souhrnně „**rozhraní API**“), jako součást Softwaru Polarion s udělením licence pouze pro interní použití Zákazníka. Zákazník bude používat rozhraní API k vývoji softwaru pro použití výlučně v kombinaci se Softwarem Polarion. Zákazník nesmí používat rozhraní API k umožnění neoprávněného používání Softwaru Polarion a nesmí Software Polarion žádným způsobem měnit, upravovat ani slučovat. Společnost SISW nemá žádné závazky a nenesí žádnou odpovědnost za software vyvinutý Zákazníkem za použití rozhraní API. Zákazník nesmí za žádných okolností používat nepublikované rozhraní API.